

Delivery Note

sh9801

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No
Delnote No
Del.Note date:

426091

01.12.2020

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 575123
Delivery Date 03.12.2020
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 433557

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70025 Modugno (Bari)

11 DIC 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	163 / 4 550003952901		400,00 241120-GET2-1	pcs

Characteristic description
Drawing number
Material

Characteristic value description
P151536-221938

Unit of measure

10282227

5010507533

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *400*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *1*
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: *11/12/20*
Firma: *[Signature]*

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	426091	01.12.2020

Total Net Weight [kg]

268,71

Total Gross Weight [kg]

312,11

Total Volume [m3]

0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

3

Exemplar für Frachtführer Exempleaire du transporteur

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kondrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 465478 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna IT S.p.A. via V. Nögel Via d. Gellamini 4 IT-20090 Medunovo (Rov.)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) ALTA - TRAN ul. Zbrakowa 15 St PL 38-204 Zbratow			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise AT-70016 Medunovo				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays) 20009933			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT-8552 Eibiswald				18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur Good: 11h:20 - 11h:55 03112/20			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DEZ NO. 071120				Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule des Anhängers de la remorque		Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz du véhicule des Anhängers de la remorque	
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros AA 121 = 4.400 pcs		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	
10 Statistiknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 3.43 t		12 Umfang in m³ Cubage in m³			
LADEMITTEL bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente bei EMPFÄNGER chez Destinataire al Destinataro Europ. abgegeben: Stk. Europ. abgegeben: Stk.				Bez. s. Nr. 9 Norm voit No 9 Gefährdettemuster-Nr. Numéro d'étiquette UN-Nummer Numéro UN Verp.-Gruppe Groupe d'emballage UN			
Temperatur Übernahme Grad C Temperatur Übergabe Grad C				19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier N°) Convention particulières (e.g. transport document N°) Convenzioni particolari (per esempio documento di trasporto N°)			
20 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total		21 Ausgefertigt am: Etablie le: Compilato il: 17 10		22 Rückzahlungsmittel Remboursement ☐ Per Franco/Franco ☐ Unvoll Non franco/Assogato		23 ALTA - TRAN ul. Zbrakowa 15 St PL 38-204 Zbratow 03112/20	
24 Gut empfangen Marchandises reçues 17 DIC 2020 am 17 Ort Lieu „Ridervut“ „Ridervut“		25 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur Kondrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		26 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur ALTA - TRAN ul. Zbrakowa 15 St PL 38-204 Zbratow 03112/20		27 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire Magna IT S.p.A. via V. Nögel Via d. Gellamini 4 IT-20090 Medunovo (Rov.)	

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

19+21+22.

einschließlich y compris et 1-15

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (20190910) 75100110

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschreibung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Nachschub.
En cas de marchandises dangereuses indiquée, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.